

THE CHINA REVIEW.

PUBLISHED BI-MONTHLY.
TENTH YEAR.

THIS Review, which was intended to meet the wants of many students of Chinese literature, has been discontinued. It has reached its Tenth Volume. The Review discusses those topics which are uppermost in the minds of students of the "Far East" and about which every intelligent person connected with China or Japan is desirous of acquiring trustworthy information. It includes many interesting Notes and original Papers on the Arts, Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Natural History, Antiquities, and Social Manners and Customs, etc., of China, Japan, Mongolia, Tibet, and the Far East generally. Recently, it has been enriched by the addition of a new section, "Notes and Queries," which gives papers on Trade, Commerce, and Descriptive Notes of Travel by well-known writers. It was thought that by extending the scope of the Review in this direction, the Magazine would be made more generally useful.

The Review department receives special attention, and endeavours are made to present a careful and concise record of literature on China etc., and to give critical embodying sketches of the most recent works on such topics. Authors and Publishers are requested to forward works to "Editor, China Review, care of China Mail Office."

The Notes and Queries are still continued and form an important means of obtaining from and diffusing among students knowledge on obscure points.

The Correspondence column also affords further and greater facility for the interchange of views and discussion of various topics.

Original contributions in Chinese, Latin, or any of the Modern Languages are received. The papers are contributed by the members of the various Consular, the Imperial Consular, and the Hongkong Services, and also by the Missionary bodies amongst whom a high degree of Chinese scholarship is assiduously cultivated. Amongst the regular contributors are Drs. Chalmers, Eitel, Bretschneider, Hirth, and Haase, Professor Legge, and Messrs. Balfour, Watson, Giles, Phillips, MacIntyre, Groot, Janse, van, Faber, Koyach, Parker, Playfair, Stent, and Pictor—all well-known scholars, indicative of sound scholarship and thorough mastery of their subject.

The Subscription is fixed at \$5.00 per annum, postage included—payable in advance.

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

OPINIONS OF THE PRESS.

"All our learned societies should subscribe to this scholarly and entertaining Review."—*Northern Christian Advocate* (U.S.)

"The China Review" * * * has an excellent table of contents. It is a very interesting and readable number. Meteorologists will find an interesting and valuable contribution by Dr. Fritzsche, on "The Amount of Precipitation (Rain and Snow) of Peking," showing the results of observations made at the Imperial Russian Observatory at Peking from 1841 to 1880. * * * Notes on the Dutch Occupation of Formosa," by Mr. Geo. Phillips, contains some interesting information, although much of it is second-hand. The Notices of New Books include a most generous and appreciative review of "The Divine Classic of Nan-Hua," and the Notes on the Review are as usual very interesting."—*Northern China Daily News*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese must do well to patronize."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on "The New Testament in Chinese" treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries. Mr. E. H. Parker's "Short Journeys in Sweden" are continued, and are greatly interesting to those who travel in the interior of China. Mr. F. H. Balfour contributes a paper of some length entitled "The Emperor Cheng, founder of the Chinese Empire," which will be read with genuine interest by students of Chinese history. A few short notices of New Books and a number of Notes and Queries are given. "On Chinese Oath in Western Borneo and Java" might appropriately have been placed under a separate heading, complete the number."—*H.K. Daily Press*.

Trimmer's Oriental Record contains the following notice of the China Review:—The present number, judging by the number now before us, is inferior to the occupying position, as regards China and the East, which has been filled in India by the Calcutta Review. The great degree of attention that has been bestowed of late years upon the investigation of Chinese literature, antiquities, and social developments, to say nothing of linguistic studies, has led to the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publicity as is now provided extremely desirable; and contributions of much interest may fairly be looked for from the members of the foreign consular service, the Chinese Customs, and the missionary body, among whom a high degree of Chinese scholarship is now assiduously cultivated, and who are so generally represented in the first number of the Review by papers highly creditable to their respective countries. Some translations of Chinese novels and plays are marked by both accuracy and freshness of style; and an account of the career of the Chinese post-statestman of the eleventh century, Su Tung-p'o, by Mr. E. C. Bowra, is not only historically valuable, but is also distinguished by the literary grace. Besides notices of new books relating to China and the East, which will be a useful feature of the Review, we are glad to notice that "Notes" and "Queries" are destined to find a place in its pages also. It is to be hoped that this opening for contributions on Chinese subjects may make a similar degree of literary zeal to that which was displayed during the lifetime of its predecessor in the field, and that the China Review may receive the support necessary to insure its continuance.

Hongkong Rates of Postage.

(Revised January 1st, 1892.)

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents, and are for Letters per half ounce, for Books and Patterns, per two ounces.

Newspapers over four ounces in weight are charged as double, triple, &c., as the case may be, but such papers or packets of papers may be sent at Book Rate. Two Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted except book file Supplements. Printed matter may, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either as Newspapers or Books.

Commercial Papers signify such papers as, though written by hand, do not bear the character of an actual or personal correspondence, such as invoices, drafts, copies of bills, &c. The charge on them is the same as for books, but, whatever the weight of a packet containing any partially written paper, it will not be charged less than 5 cents.

The sender of any Registered Article may accompany it with a Return Receipt on paying an extra fee of 5 cents.

The limit of weight for Books and Commercial Papers to Foreign Post Offices is 4 lbs. Patterns for such offices are limited to 8 ounces, and must not exceed these dimensions: 8 inches by 4 inches by 2 inches.

Countries of the Postal Union.

The Union may be taken to comprise Europe, all foreign possessions in Asia, Japan, W. Africa, Egypt, Mauritius, all N. America, Mexico, Salvador, Brazil, Peru, Chili, Venezuela, The Argentine Republic, Jamaica, Trinidad, Guiana, Honduras, Bermuda, Labuan, Hawaii, with all Danish, French, Netherlands, Portuguese and Spanish Colonies.

Countries not in the Union.—The chief countries not in the Union are the Australasian Group, and S. Africa.

Postage to Union Countries.

General Rates, by any route:—
Letters, 10 cents per 4 oz.
Post Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and 2 cents per 2 oz.
Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.
There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; Via Galle, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, Bolivia, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Rates	Letters	Post Cards	Registration	Newspapers	Books	Comm. Papers	Patterns
General Rates	10 cents	3 cents	10 cents	2 cents	2 cents	2 cents	2 cents
Letters	10 cents	3 cents	10 cents	2 cents	2 cents	2 cents	2 cents
Post Cards	3 cents	3 cents	10 cents	2 cents	2 cents	2 cents	2 cents
Registration	10 cents	3 cents	10 cents	2 cents	2 cents	2 cents	2 cents
Newspapers	2 cents	3 cents	10 cents	2 cents	2 cents	2 cents	2 cents
Books	2 cents	3 cents	10 cents	2 cents	2 cents	2 cents	2 cents
Comm. Papers	2 cents	3 cents	10 cents	2 cents	2 cents	2 cents	2 cents
Patterns	2 cents	3 cents	10 cents	2 cents	2 cents	2 cents	2 cents

(d) Via Singapore, 10 cents.
(e) Between Hongkong, Canton, and Macao 2 cents.

Local Delivery.

1. All correspondence posted before 5 past of every week day for address in Victoria will be delivered the same day, and generally within two hours, unless the delivery should be retarded by the Contract Mails.

2. Invitations, &c. can generally be delivered within Victoria at the private houses of the addressees rather than at places of business, if a wish to that effect be expressed by the sender, otherwise all correspondence is invariably delivered at the nearest place of business.

3. Boxholders who desire to send Circulars, Dividend Warrants, Invitations, Cards, &c., all of the same weight, to addressees in Hongkong, Bangkok, or the Ports of China, may deliver them to the Post Office unattended, the postage being then charged to the sender's account. Each batch must consist of at least ten.

4. Boxholders may also send Patterns to the same places in the same way. Envelopes containing Patterns may be wholly closed, if the nature of the contents be first exhibited or stated to the Postmaster General, as he may consider necessary, and approved by him. Printed Circulars may be inserted in such Pattern Packets.

PARCELS.—The public is reminded that there is no such thing as Parcel Post to Europe, &c. Much trouble and disappointment are caused by persistent attempts to send small valuable trifles through the Post, and the Post Office is therefore unable to receive them. Packages are only accepted if they are of a useful nature, and are not of a trifling value. Packages are only accepted if they are of a useful nature, and are not of a trifling value.

Local and Indian Parcel Post.

1. Small Parcels may be sent by Post at Book Rates between Hongkong and any of the British Post Offices in China, as well as to Japan, Malacca, Fakhri, the Straits Settlements, Ceylon, and India. They must not exceed the following dimensions: 2 feet long, 1 foot broad, 1 foot deep, weigh more than 5 lbs., nor be smaller than 3 in. by 2 in. Such parcels may be wholly closed, if they bear this special endorsement, PARCELS, containing no letters, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General. In the case of Parcels for India a declaration of contents and value is required, a printed form for which is supplied gratis. The Registration of Parcels for India and Ceylon is compulsory.

2. The following cannot be transmitted: Parcels indifferently packed or protected, or liable to be crushed (as bandboxes, &c.) Opium, Glass, Liquids, Explosive substances, Matches, Indigo, Dye-stuffs, Iodine, Fish, Game, Fruit, Vegetables, or whatever is dangerous to the Mails, or likely to become offensive or injurious in transit.

3. Parcels are as a general rule forwarded by Private Ship, not by Contract Mail Packet. To India they are forwarded by the P. & O. and Indian Mail Packets only, to Ceylon by P. & O. only. No responsibility is accepted with regard to any parcel, unless Registered, and then only to the amount of \$10.

4. The public are cautioned not to confound these facilities with a Parcel Post to Europe, &c., which does not exist.

It is necessary that the following rules be strictly observed.

1. No Letter or Packet, whether to be registered or unregistered, can be received for Postage if it contains gold or silver money, jewels, precious articles, or anything that, as a general rule, is liable to Customs duties.

2. This Regulation prohibits the sending of Patterns of suitable articles, unless the quantity sent be so small as to make the sample of no value.

3. The limits of weight allowed are as follows:—

Books and Papers—to British Offices, 5 lbs.; to the Continent, &c., 4 lbs. Patterns—to British Offices, 5 lbs. if without intrinsic value; to the Continent, &c., 8 oz.

Indemnity for the Loss of a Registered Article.

The Post Office is not legally responsible for the safe delivery of Registered correspondence, but it is prepared to make good the contents of such correspondence lost while passing through the Post, to the extent of \$10, in certain cases, provided:—

1. That the sender duly observed all the conditions of the Registration required.

2. That the letter was securely enclosed in a reasonably strong envelope.

3. That application was made to the Postmaster General of Hongkong immediately the loss was discovered, the envelope being invariably forwarded with such application unless it also is lost.

4. That the Postmaster General is satisfied that the loss occurred whilst the correspondence was in the custody of the British Postal administration in China, that it was not caused by any fault on the part of the sender, by destruction by fire, or shipwreck, nor by the dishonesty or negligence of any person not in the employment of the Hongkong Post Office.

5. No compensation can be paid for more damage to fragile articles such as portraits, watches, handsomely bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

Chair, Jinricksha, and Boat Hire.

REGULATED TARIFF OF FARES FOR CHAIRS, CHAIR BEARERS, AND BOATS, IN THE COLONY OF HONGKONG.

Chairs and Ordinary Pullaway Boats.
Half hour, 10 cts. Hour, 20 cts.
Three hours, 60 cts. Six hours, 70 cts.
Day (from 6 to 6), One Dollar.

TO VICTORIA PEAK.

Single Trip.
Four Coolies, \$1.00
Three Coolies, 0.75
Two Coolies, 0.50

Returns (direct or by Pok-fu Lam).
Four Coolies, \$1.50
Three Coolies, 1.20
Two Coolies, 1.00

TO VICTORIA GAT (TO LEVEL OF UMBRELLA SEAT).
Single Trip.
Four Coolies, \$0.60
Three Coolies, 0.50
Two Coolies, 0.40

Returns (direct or by Pok-fu Lam).
Four Coolies, \$0.85
Three Coolies, 0.75
Two Coolies, 0.60

The Return Fare embraces a trip of not more than three hours.

For every hour or part of an hour above three hours, each Coolie will be entitled to an additional payment of 5 cents.

Day Trip 1 Peak, \$0.75 each Coolie.
(12 hours) 2 Peaks, \$0.60 each Coolie.

Quarter of an hour or less, 5 cts.
Half an hour, 10 cts.
One hour, 15 cts.
Two hours, 35 cts.
Three hours, 55 cts.
Six hours, 75 cts.
One day (12 hours), 95 cts.

Per trip to Shaikwan, or Pokfulam, from the centre of the Town, 20 cts.
Returns, 35 cts.
Per trip to Aberdeen, from the centre of the Town, 25 cts.
Returns, 40 cts.

If an Extra Coolie is employed, there will be an addition of half the above scale to pay. Nothing in this scale prevents private agreements.

Licensed Barriers (each).
Hour, 10 cts.
Half day, 35 cts.
Day, 50 cts.

BOAT AND COOLIE HIRE.

1st Class Cargo Boat of 8 or 900 piculs, per Day, \$3.00

1st Class Cargo Boat of 8 or 900 piculs, per Load, 2.00

2nd Class Cargo Boat of 600 piculs, per Day, 2.50

2nd Class Cargo Boat of 600 piculs, per Load, 1.75

3rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 300 piculs, per Day, 1.50

3rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 300 piculs, per Load, 1.00

3rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 300 piculs, Half Day, 50 cts

or Pullaway Boats, per Day, \$1.00

One Hour, 20 cts.
Half-day, 35 cts.
After 6 P.M., 10 cts extra.

Nothing in this Scale prevents private agreements.

STREET COOLIES.

Scale of Hire for Street Coolies.
One Day, 35 cts.
Half-day, 20 cts.
Three Hours, 12 cts.
One Hour, 5 cts.
Half Hour, 3 cts.
Nothing in the above Scale to affect private agreements.

Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked A., near the Kowloon shore B., and those in the body of the Shipping of midway between each shore are marked C., in conjunction with the figures denoting the sections.

Section 1. From Green Island to the Gas Works.
Section 2. From Gas Works to the P. and O. Co.'s Factory.
Section 3. From P. and O. Co.'s Factory to the Harbour Master's Office.
Section 4. From Harbour Master's Office to the P. and O. Co.'s Office.
Section 5. From P. and O. Co.'s Office to Piddar's Wharf.
Section 6. From Piddar's Wharf to the Naval Yard.
Section 7. From Naval Yard to the Pier.
Section 8. From Pier to East Point.

Vessel's Name	Flag and Reg.	Tons	Date of Arrival	Consignee or Agents	Destination	Remarks
Achilles	Brit.	1598	Oct. 2	Butterfield & Swire	Amoy and Shanghai	To-morrow
Admiral	Brit.	208	Oct. 2	P. & O. S. S. Co.	Shanghai	To-day
Admiral	Brit.	814	Oct. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1044	Oct. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	780	Oct. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1480	Oct. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	902	Sept. 29	Thos. Howard & Co.	Saigon	10th inst.
Admiral	Brit.	219	Oct. 2	P. & O. S. S. Co.	Shanghai	To-day
Admiral	Brit.	847	Aug. 29	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	982	Oct. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1003	Sept. 30	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	117	Oct. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	920	Oct. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1139	Oct. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1035	Oct. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	815	Sept. 29	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	398	Sept. 12	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1865	Sept. 29	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1000	Oct. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	150	June 10	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1387	Sept. 29	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	221	Oct. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	954	Oct. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1011	Sept. 30	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1431	Sept. 29	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	2500	Oct. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	875	Oct. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	47	July 29	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	820	Oct. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	360	Sept. 27	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	211	Sept. 26	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1431	Sept. 26	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	266	Oct. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	474	Sept. 16	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1044	Sept. 23	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1085	Sept. 1	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	670	Sept. 11	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	705	Aug. 11	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	631	Oct. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	800	Sept. 23	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	245	Jan. 2	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	214	Aug. 20	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	330	Sept. 28	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	897	Sept. 28	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	504	Sept. 28	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	378	Sept. 28	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1206	Sept. 9	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	833	Sept. 12	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	270	Sept. 10	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	537	Sept. 28	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	908	Aug. 31	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1004	Aug. 31	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	85	May 30	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	300	Sept. 23	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	438	Sept. 9	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	450	Sept. 1	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	355	Oct. 1	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1293	June 8	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	402	Sept. 13	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1099	Sept. 23	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	368	Oct. 1	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	50	July 16	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Admiral	Brit.	1202	Aug. 29	Butterfield & Swire	London, &c.	To-morrow

Her Britannic Majesty's Ships in the China Squadron.

Name.	Rig.	Tons Displ.	Guns.	L.H.P.	Captain.	Where at.
Albatrus	screw sloop	940	4	840 ^b	Commander Chas. Hicks	Japan
Andacious	double-screw iron frigate	6010	14	4390	Captain R. E. Tracey	Japan
Champion	corvette	2380	14	2340	Captain R. G. S. Parley	Singapore
Cleopatra	corvette	2380	14	2610	Captain H. N. Hippialey	Japan
Cockchafer	gunboat	465	4	470	Lieut.-Com. Tisdall	Foochow
Curaçao	corvette	2383	14	2540	Captain Anstruther	Japan
Daring	composite sloop.	940	4	920	Commander F. J. J. Elliott	Japan
Kak	double-screw gunboat	360	3	340	In reserve	Hongkong
Espeir	gunboat	460	4	465	Commander E. H. Gamble	Hongkong
Flying Fish	sloop	940	4	840	Lieut.-Commander Hoskey	Cebu
Fly	double-screw gun-vessel	640	4	490	Commander John Hope	Bangkok
Foxhound	gunboat	460	4	470	Lieut.-Commander McQuhao	Shanghai
Kestrel	double-screw gun-vessel	710	4	830	Commander E. Betham	Chiefou
Linnæ	double-screw gun-vessel	767	5	1050	Commander J. J. Jones	Hongkong
Maggie	surveying vessel	803	3	600	Lieut.-Com. A. Carpenter	Sandakan
Midge	double-screw gun-vessel	465	4	470	In reserve	Hongkong
Pegasus	sloop	1190	5	910	Commander Bickford	Japan
Sapphiræ	corvette	1370	12	2350	Captain Fullerton	Japan
Swift	double-screw gun-vessel	755	5	1010	Commander Wm. Collins	Canton
Tweed	double-screw gunboat	360	3	340	In reserve	Hongkong
Victor Emanuel	receiving ship	8087	20	—	Commodore O'Connell	Hongkong
Vigilant	paddle despatch-vessel	2035	2	1230	Lieut.-Com. G. Lindsay	Chiefou
Wivern	turret-ship	1800	4	1450	In reserve	Hongkong
Zephyr	gunboat	430	4	530	Lieut.-Com. G. N. A. Pollard	Yokohama